

1920, slutningen af året

SENDER

Axel Salto

RECIPIENT

Poul Uttenreitter

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Brevet kan dateres til de sidste måneder af 1920 i kraft af omtalen af den første mappe, der skulle udsendes af Klingens grafiske Forening. Det er fra før 5.12., da Sybergs portræt af Anna Syberg på det tidspunkt var tilsendt og blev drøftet. Altså formentlig november 1920.

General comment:

Stiftelsen af Klingens grafiske Forening blev annonceret i tidsskriftets sidste nummer, III, 10-12. Her blev indholdet af den første mappe omtalt som farvelitografier af Johannes Larsen og Albert Naur samt en radering af Axel Salto. Den første mappe kom til at indeholde to træsnit, Frits Syberg: Portræt af Fru Anna Syberg, og Axel Salto: Skål med frugter.

Udsendelsen blev udsat til foråret 1921 som omtalt i brev fra Salto til Uttenreitter 5.12.1920.

Sender's location:

Frederiksberg

Sender info (seal, address, etc.):

Klingens brevpapir

Recipient's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Chr. Cato

Johannes Larsen

Vilhelm Lundstrøm

Albert Naur

Fritz Syberg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Breve til Poul Uttenreitter, NKS 4722, 4

TRANSCRIPTION

Lørdag

Kære Poul

I Dag har jeg faaet et Tilbud fra Cato paa Litografier til den grafiske Forening - et ganske ublu Tilbud som vi efter min Mening ikke kan gaa ind paa. Skal vi ikke helt springe Litografier over - der er hverken Tid eller Lyst til at fremskaffe nye Tilbud - og udsende 3 Raderinger el. Træsnit, helst Raderinger, til Medlemmerne. Jeg tror Publikum mindst ligesaa gerne vil have Raderinger de ikke er saa forvænt med som Farvelit. Desuden vil vi spare en ikke ringe Sum: Fremstillings omkostninger Honorar og Papir. Jeg kunde tænke mig at bede Naur og Lundstrøm om at lave hver en Rad. til første Udsendelse. Har Syberg ikke lavet nogle Rad. til Historien om en Moder det var ogsaa smukt at begynde med. Joh. Larsen er vel i Øjeblikket udtømt hvad Grafik angaar. Hvis Syberg er i Kjerteminde og du har Tid til at forhøre ham vilde det være udmærket om vi kunde sikre os noget af ham straks. Vi har jo ikke saa meget Tid da Tingene skal ud inden Jul. Vi kan tilbyde Syberg 300 Kr for en Radering; kan vi faa den for mindre eller for slet ingen Ting er det naturligvis bedre, det maa, for Tidens Skyld, være noget har har liggende. Jeg skriver til Lundstrøm og Naur om Bidrag, kommer der saa ingenting ud af Syberg laver jeg selv den tredie, men lad mig høre helst saa hurtigt som muligt om Syberg hvordan han stiller sig.

Venlig Hilsen

Din hengivne Axel Salto

Kære Poul

Jeg har jeg faaet at Tiltred fra Cato paa Litografien
til den grafiske Forming - A ganske lille Tiltred som is efter min
Mening ikke kan gaa ind paa. Skul is ikke helt springe Litografien
over - der er hverken Tid eller Lykt til at fremskaffe nye Tiltred
og udsende 3 Raderinger af Træsnit, hilet Raderinger, til Medlemmerne
Jeg tror Publikum mindst lige saa gerne vil have Raderinger
de ikke er saa forrest med som Færdigt. Men det vil is spore
en ikke ringe Sum: Fremstilling af omkostninger Klaver og Papir. J
kunde tænke mig at best. Næst, Lunds storn om at have hvad
en Rad. til første Udsendelse. Har Syberg ikke lavet nogle Rad.
til Historien om en Model, det var ogsaa smukt at begynde med.
Det Løven er vel i Stilhedstid udkomt hvad grafisk angaar. Hvis
Syberg er i Hjertensinde og der har Tid til at fortælle ham vilde
det være indmædet om is kunde sige os noget af ham stude. V.
Har jo ikke saa meget Tid de tingene skal is inden Tid. V.
Kan tillige Syberg 300 kr. for en Radering; kan is saa den for
mindst eller for et ringe Ting is det naturligt is bedre, det
maa for Tidens Skyld, men noget har det ligende. J skriver til
Lunds storn og Næst om Bidrag, kommer de saa ingenting is af Syberg
hvor j selv den tredje, men lad mig høre helst saa hurtigt som min
lyst om Syberg hvordan han stiller sig.

Venlig Hilsen

den kære Poul

Sir J. A. L. L.

John A. L. L.

John A. L. L.

Mal. 205 he
multijet del Raben
Lewetwosh heget
(800 K)